

Miguel Delibes

Valladolid 18 abril 1957

D. José Vergés
BARCELONA

Mi querido José:

Recibo hoy la carta que acompaño por la que verás que un editor inglés se interesará por "El Camino" y "Mi idolatrado hijo Sisi". Como hace unos días me comunicaste por teléfono que un editor inglés deseaba traducir "El Camino" y no recuerdo su nombre me cabe la duda de si no serán ambos una misma persona. Te ruego me lo aclares y de tratarse de dos ofertas distintas puntualizame el nombre del que te la hizo a tí y dime asimismo las posibilidades de que la cosa se lleve realmente a efecto. En esto de las traducciones soy bastante esceptico ya que de cada media docena que te hablan de ello apenas si consigues una. En cualquier caso creo que no habrá inconveniente en decirle a este señor que no tengo firmado compromiso alguno y comprometerme con el primero que me haga una proposición concreta. Dime lo que tu piensas al efecto ya que incluso es posible que conozcas estas casas y podrás medir no solo su solvencia sino también la importancia de firmar un contrato con cualquiera de ellas. Te ruego una respuesta urgente a fin de dársela yo a mi vez a MacGibbon lo más rápidamente posible.

Te reitero mi deseo de veros en la boda de mi hermano en Mallorca el próximo 25 de mayo. De no ser así te vería en Barcelona a la ida o a la vuelta.

Recibe un cordial abrazo de tu buen amigo

Miguel

Te ruego me devuelvas la carta de MacGibbon

